



中国社会科学院文库·历史考古研究系列
The Selected Works of CASS · History and Archaeology

从信仰到理性

——意大利人文主义研究

FROM FAITH TO REASON

A Study of Italian Humanism

—
张椿年／著
—



方志出版社



中国社会科学院文库·历史考古研究系列

The Selected Works of CASS · History and Archaeology

从信仰到理性

——意大利人文主义研究

From Faith to Reason

A Study of Italian Humanism

张椿年

著

江苏工业学院图书馆
藏书章



方志出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

从信仰到理性：意大利人文主义研究/张椿年著. —北京：
方志出版社，2007.4

(中国社会科学院文库. 历史考古研究系列)

ISBN 978-7-80238-023-3

I. 从… II. 张… III. 人道主义-研究-意大利-中世纪
IV. B82-095.46

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 041218 号

· 中国社会科学院文库·历史考古研究系列·

从信仰到理性——意大利人文主义研究

著 者：张椿年

责任编辑：丛 珺

出 版 者：方 志 出 版 社

(北京市建国门内大街 5 号中国社会科学院科研大楼 12 层)

邮 编 100732

网 址 <http://www.fzph.org>

发 行：方志出版社出版发行部

(010) 85195814 85196281

经 销：新华书店总店北京发行所

法律顾问：北京市京诚律师事务所

排 版：北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷：北京印刷集团有限责任公司北京印刷二厂

开 本：787×1092 1/16

印 张：10.5

字 数：172 千

版 次：2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-80238-023-3/B·7

定价：25.00 元

· 版权所有 翻印必究 ·

《中国社会科学院文库》

出版说明

《中国社会科学院文库》（全称为《中国社会科学院重点研究课题成果文库》）是中国社会科学院组织出版的系列学术丛书。组织出版《中国社会科学院文库》，是我院进一步加强课题成果管理和学术成果出版的规范化、制度化建设的重要举措。

建院以来，我院广大科研人员坚持以马克思主义为指导，在中国特色社会主义理论和实践的双重探索中做出了重要贡献，在推进马克思主义理论创新、为建设中国特色社会主义提供智力支持和各学科基础建设方面，推出了大量的研究成果，其中每年完成的专著类成果就有三四百种之多。从现在起，我们经过一定的鉴定、结项、评审程序，逐年从中选出一批通过各类别课题研究工作而完成的具有较高学术水平和一定代表性的著作，编入《中国社会科学院文库》集中出版。我们希望这能够从一个侧面展示我院整体科研状况和学术成就，同时为优秀学术成果的面世创造更好的条件。

《中国社会科学院文库》分设马克思主义研究、文学语言研究、历史考古研究、哲学宗教研究、经济研究、法学社会学研究、国际问题研究七个系列，选收范围包括专著、研究报告集、学术资料、古籍整理、译著、工具书等。

为迎接中国社会科学院建院三十周年，我们将历届院优秀科研成果奖中的部分获奖著作重印出版，作为《中国社会科学院文库》的首批图书向建院三十周年献礼。

中国社会科学院科研局

2006年11月

再版前言

近十多年来，中国的世界史研究有了很大的进展，在研究意大利文艺复兴方面，产生了一批优秀成果，弥补了本书的许多不足之处。对此，我感到欣喜。

本书再版时，承蒙方志出版社编辑同志的认真校阅和指正错误。谨此表示感谢！

张椿年

二〇〇七年三月

前 言

现在呈献给读者的《从信仰到理性——意大利人文主义研究》，是列入国家社会科学“七五”规划的一个研究项目。

文艺复兴绚丽多彩，纷繁复杂。唯其如此，当探讨其原委时，必然是歧见丛生。人文主义作为文艺复兴的一个组成部分，争议尤多。如人文主义的内涵，它是否是一个普遍的历史现象，众说纷纭，莫衷一是。一个中国学者要对外国历史问题发表自己的见解，殊非易事。但是我有一个粗浅的认识。我们研究外国历史虽有困难的一面，也有有利的条件，一是有辩证唯物史观的指导，二是我国是一个东方文明古国，站在不同的方位，对西方文明进行科学的分析和对比，也许可以见人所未察。

本书的概要是：

人文主义是思想体系，是在复兴古典文明的口号下，从超理智转变为理智的思想文化运动。它历经三百年，其核心思想是伦理道德，涉及政治、文化、艺术、历史、语言、教育等各个方面的内容，不只是人论。

人文主义是文艺复兴的一个方面，文艺复兴是对意大利特定时期内经济、政治、文化、思想、艺术（包括建筑）等方面发生转折的最一般的概括。因此，总体来说，文艺复兴发生的原因也就是人文主义发生的原因，但是，每个方面的变化，还有其特殊的原因。政治和阶级斗争对人文主义的发生发展起着直接的作用。

人文主义是一个历史范畴，有发生、发展和消亡的过程，它在发展的每个阶段上呈现出各自的特点。它的衰落主要是由于出现了符合新时代需要的自然哲学、空想社会主义和宗教改革。

人文主义产生于西欧一些国家，主要是意大利。无论其产生的历史背

景，还是其内涵，皆不同于中国文化思想史上的人文主义。其区别如同东西方文明的差异。人文主义亦不同于人道主义，后者作为一种道德规范只是到了19世纪末才出现。

人文主义孕育了空想社会主义和宗教改革。从它开始，近代西方文化思想从一个阶段推向更高的阶段。

本书所列各章以上述观点为主轴，分题论述。《人文主义的发展阶段》从纵的方面简叙人文主义的过程和历史。《人是尘世的上帝》、《理性和信仰的冲撞》、《财富是国家繁荣的基础》、《时间是人的宝贵财富》、《君主制，还是共和制？》等篇章，从横的方面剖析人文主义的思想。《人文主义与文艺复兴》、《人文主义与人道主义》着重说明几个概念的区别。书末所附《意大利人文主义者的生平与著作》，在于揭示人文主义者的活动画面和具体情节。希望通过这些方面的介绍，使读者对人文主义有较为全面的了解。

作者苦于学力不逮，本书篇幅虽短，却断断续续地写了数个春秋。幸有浙江人民出版社张宪章同志的支持，中国社会科学院世界历史研究所郭方、廖学盛、陈启能、施亚英，中国近代史研究所俞旦初等同志的襄助，今天方得以完成。

本书有不少缺点。由于水平、时间、资料的限制，一些问题的论述还不够充分，某些评论可能片面武断。不过，作者所言，意在抛砖引玉。今天，我国正处在学术研究的春天。“日出江花红胜火，春来江水绿如蓝。”深信不久终将有佳作代替本书。这也是我衷心的希望。

作者

一九九二年元月

目 录

再版前言	(1)
前 言	(1)
人文主义与文艺复兴	(1)
人文主义的发展阶段	(18)
人是尘世的上帝	(34)
理性和信仰的冲撞	(47)
财富是国家繁荣的基础	(63)
时间是人的宝贵财富	(77)
君主制，还是共和制？	(85)
人文主义与人道主义	(102)
结束语	(112)
附：意大利人文主义者的生平与著作	(114)
外文参考书目	(151)

人文主义与文艺复兴

人文主义是一个有争议的问题，对它的内涵有不同的认识。我的理解是：它是 14 至 16 世纪，在西欧，首先在意大利，在对古典文化发生巨大兴趣和批判罗马天主教神学的基础上进行的一场新思想、新文化运动。这就是说，人文主义是在特殊的环境下发生的，是一个历史范畴，有其不可重复性。它不仅是一种社会思潮，也是伟大的文化建设。两者常常不可分割地联系在一起，不能只强调它的某一个方面。在当时，文学艺术是人文主义的表达形式，人文主义是文学艺术的具体特征。一般认为彼得拉克（1304—1374）和卜伽丘（1313—1375）是意大利人文主义的奠基人，他们对烦琐哲学的挑战主要表现在自己的诗篇和文学的创作中。因为这场历史上具有深远意义的思想文化实践，是在历史的转折关头——从封建社会向资本主义社会过渡的时期内，由众多的人参加的，旨在使超理性的思想文化逐步地变为理性的思想文化的活动，所以有理由把这样一场在特定时期内完成特定的历史任务的群众性活动叫做运动。

根据以上的界说，作为一个人文主义者，顺理成章，应该具备两个条件：继承优秀的古典文化为当时的现实服务，同时通过自己的著作，对神学中阻碍当时社会发展的部分进行批判。

对人文主义作如上的规定，其论据何在？如果说人文主义就是思想文化运动，那么它与文艺复兴又有什么不同呢？从文艺复兴的字义来说，两者似难区分。为了对人文主义的实质及其形成的历史条件有全面、深刻的认识，有必要对意大利文艺复兴有所了解。

文艺复兴是什么？

文艺复兴是一个伟大的历史时代。在这个时期内，意大利的社会、经

济、政治、文化等方面都发生了全面的、深刻的转折。封建贵族势力的削弱、市民阶层的壮大、农奴的解放、资本主义生产关系的出现、文化艺术的繁荣昌盛，这一切变化都标志了人类迈向近代社会的开始。从我们以上的观点来说，“文艺复兴”这个美丽的名词并没有把时代的全貌和它的本质充分地表达出来。既然如此，那么为什么叫做文艺复兴呢？这有它的由来及汉译译名的原因。

“文艺复兴”一词是意大利画家、艺术史家、建筑家乔治奥·瓦萨里（1511—1574）首先使用的。他在1550年出版的《最杰出的画家、雕塑家、建筑家传记·序言》中，从艺术史的角度指出：艺术产生于埃及，繁荣于希腊、罗马，但自野蛮民族在世界各地发动对罗马人的进攻，并陷落伟大的罗马帝国后，最杰出的艺术家、雕塑家、画家和建筑家以及他们的作品也随之被埋没在著名城市的废墟之下。在基督教诞生以后，一些狂热的基督徒在肃清异教神的过程中，对古代的雕塑、绘画又进一步进行毁坏。然而从13世纪起，艺术开始复活。如同人一样，艺术有诞生、有成长、有成年、有老年、有死亡，现在艺术家们从他的著作中“将容易地看出她的再生和在我们的时代达到完美的进程”。这里的“她的再生”，意大利语为 *sua rinascita*^①，有的英译本为 *the renaissance of the arts*^②。瓦萨里创造的“艺术再生”这个用语直到二三百年之后才走出意大利的国界。法国学者最早把意语的 *rinascita* 译成词意相同的法语 *Renaissance*。据法语辞典 *Lexis*（1975年版，巴黎）载，法语中大写字母开头的 *Renaissance* 大约在公元1800年左右出现，其定义为：从15至16世纪起的文学、艺术、科学运动。瓦萨里仅仅把再生用在艺术的范围内，所以把再生和艺术两个词联在一起，而这里的 *Renaissance* 已作为一个具有广泛内容的运动的代表符号，所以就不能再用艺术这个词来限制它的内涵了。1855年，法国历史学家朱尔·米什莱（1798—1874）出版了他的《法国史》（第七卷），这一卷的标题就叫 *La Renaissance*，用它来表明一定历史时期内所发生的一切事情，从而使它获得了新的概念——再生的时代。以后英语、德语就把 *Renaissance* 直接吸

① E. R. 张伯伦：《意大利文艺复兴时期的社会》（E. R. Chamberlin, *The World of the Italian Renaissance*），伦敦，1982年，第2页。

② 乔治奥·瓦萨里：《画家、雕塑家和建筑家传记》（Giorgio Vasari, *The Lives of The Painters, Sculptors and Architects*），伦敦，1927年，第1、9、18页。

收过来。俄语则译为字义相同的 *Бозрождение*。我们汉语中的“文艺复兴”与 *Renaissance* 的意思有些出入，它是怎样翻译过来的，什么时候开始使用的，尚不明白。蒋方震（1882—1938）在其所著《欧洲文艺复兴史》中说：“*Renaissance* 译言再生也，东人则译为文艺复兴。”^① 如果东人是指日本，则不失为我们探索的一个方向，因为日本接触和介绍欧洲文化与历史要早于我国。一般的日语辞典中都有“文艺复兴”的词条，《日本国语大辞典·9》（小学馆版）在“文艺复兴”的词条下，引用日本诗人、英法文学研究家上田敏（1874—1916）文集中的一句话：“应转睛眺望 1485 之文艺复兴时代。”上田敏是在哪一年，在他的哪一篇文章中使用了“文艺复兴”这个名词，因手头没有他的书，故不能确定。至于在我国，就我今天所知，在 1903 年，由商务印书馆发行，法国学者赛鲁巴著的《泰西民族文明史》汉译本中，列有“文艺复兴与宗教改革”的专章。其中说道：“至十六世纪，奇才辈出，天姿超迈，铄古振今，故谓文艺复兴之时代。”^② 但书中又同时出现“文学复兴”的名词，如说“法国文学复兴后于意大利五十年”，“西班牙文学复兴权輿于十七世纪”。可见译者还没有在意择用哪个名词。继《泰西民族文明史》之后，1905 年，在我国由福建同安黄佐廷口译，上海张在新笔述的《迈尔通史》中，也可读到“文艺复兴”一词。它是这样说的：“第十四周初，意大利人喜观腊丁、希腊之文学、技艺，于是两国之文艺复兴。”^③ 但是直至此时，“文艺复兴”一词的译名，似乎并未引起注意，所以也未获得普遍采纳。在此之后，一些学者的文章中和译著中有继续把文艺复兴叫做学问复兴的，或是叫做文运复兴的、古学复兴的，以及叫做文化复兴的，这些称呼在《迈尔通史》刊印之前，也已经存在。尽管这样，“文艺复兴”一词为越来越多的人所采用。这可能与 1918 年出版的李泰棻编著的《西洋大历史》有关。其原因有二：一方面是由于李书本身的优点，对文艺复兴叙述清楚，另方面由蔡元培为该书署签，章士钊、陈独秀、李大钊、刘复等名人相继为之作序，其影响非为一般。

现在出版的英汉、法汉等等辞典都把 *Renaissance* 解释为文艺复兴。然而它的关键的意思是再生，而现在译的是它的转义词，不知译者当时是怎

① 蒋方震：《欧洲文艺复兴史》，商务印书馆，1924 年，第 1 页。

② 《泰西民族文明史》，商务印书馆，1903 年，第 40 页。

③ 《迈尔通史》，中世纪卷二，山西大学堂译书院本，1905 年，第 41 页。

样想的，但在客观上避免了再生这个词的宗教味。其次，Renaissance 并无“文艺”的内容，现在译成“文艺复兴”，显系译者将它的原意和对它的认识结合起来翻译的结果。这样的处理，给 Renaissance 增加了一个它本来没有的意义，使一般人误以为文艺复兴就是对古典学问的复兴，因而使它易于在概念上和人文主义相混淆。

对文艺复兴至今仍有不同的理解。一种认为文艺复兴就是文学、艺术、科学运动，一种认为它是一个历史时代。我认为第二种看法更为全面，更为深刻。因为在文学、艺术、科学繁荣的同时，还出现了其他历史上所没有的新生现象，如资本主义萌芽。另外，文化的发展首先由于有了强大的物质基础。

文艺复兴作为一个时代，其概念之形成有一个发展过程。还在文艺复兴开始的时候，彼得拉克就意识到他所处的时代与以前不同。他说：“当我瞻前观后的时候，我是正站在两个世界之间的人”，即处在中世纪和新时代之间的人。彼得拉克还不能概括这个时代的特征和给予一个适当的名字。瓦萨里前进了一步，以再生的名字来称呼他的时代。但是他指的只是艺术史上的新时代。第一个把文艺复兴看做是一个历史时代的是米什莱。他在自己的著作《法国史》（第七卷）中针对前人的看法，提出了一个异常新颖的观点，他说：“不能把文艺复兴这个美丽的字眼限于新艺术的降临……研究古学的复兴。”^① 他认为持这种片面观点的人忽视了两个细节，这就是对“把我们的时代和前人区分开来的世界的发现和人的发现”^②。米什莱把对世界和人的发现看成是新时代——再生时代的主要标志。

1860年，瑞士历史学家雅各布·布克哈特（1818—1897）发表了 his 杰作《意大利文艺复兴时期的文化》。这是第一部关于意大利文艺复兴的专著。这部著作进一步对世界的发现和人的发现作了全面的、精致的论述。他说：“在中世纪，人类意识的两方面——内心自省和外界观察都一样——一直在一层共同的纱幕之下，处于睡眠或者半醒状态。这层纱幕是由信仰、幻想和幼稚的偏见织成的，透过它向外看，世界和历史都罩上了一层奇怪的色彩。人类只是作为一个种族、民族、党派、家族或社团的一员——只是通过某些一般的范畴，而意识到自己。在意大利，这层纱幕最先烟消云

① E. R. 张伯伦：《意大利文艺复兴时期的社会》，伦敦，1982年，第3页。

② 同注①。

散；对于国家和这个世界上的一切事物做客观的处理和考虑成为可能的了。同时，主观方面也相应地强调表现了自己；人成了精神的个体，并且也这样来认识自己。”^① 布克哈特把文艺复兴的内容引申到人的精神生活和社会生活的变化。他认为意大利的文艺复兴的重要之处是在于创造。正是这种创造精神赢得了整个欧洲。他深刻地指出：“征服西方世界的不单纯是古典文化的复兴，而是这种复兴与意大利人民天才的结合。”^② 虽然布克哈特忽视了文艺复兴的经济基础，使人感到文艺复兴像是魔术般地产生的，但是不能不承认他的著作奠定了研究文艺复兴的基础，使“文艺复兴”作为一个光辉的历史时代被更多的人接受下来。

布克哈特的著作引起了广泛的反响，获得了众多的支持者。其中最为著名的是约翰·西蒙兹（1840—1893）。他不仅赞同布克哈特的观点，而且发展了布克哈特的观点。他在自己的著作《意大利文艺复兴史》中认为，“文艺复兴”表示了人们与中世纪的决裂和现代社会的开始，中世纪是人类社会的黑暗时期。他说：“在文艺复兴时期突然显示其生命力的艺术和创作、知识和书籍曾长期被埋没在我们称之为中世纪的死海之岸……中世纪的精神状况是愚昧无知地拜倒在教会的偶像——教条、权威和烦琐哲学之前……总之，理智处在昏睡状态，人对于自己的智慧和能力乃是一种财富一无所知。”^③ 西蒙兹认为，在中世纪，人不但不认识自己，也看不见世界之美，或者说他所见的世界只不过是划十字、作祈祷。“文艺复兴把理智从地牢中解放出来。它既发现了人的内部世界，也发现了外部世界。”^④

无论是布克哈特还是西蒙兹都把文艺复兴和中世纪对立起来，忽视了中世纪应有的历史地位，这样就必然把世界的发现和人的发现看成是突然发生的。虽然他们对文艺复兴的研究作出了不同的贡献，但他们的这些观点不可避免地要遭到批评和纠正，而在批评他们的观点的过程中一些学者往往又走到另一个极端。如美国学者哈斯金斯在《12世纪的文艺复兴》一书中认为，文艺复兴时的人文主义者是以热心于古典著作的学习为标榜的，

① [瑞士] 雅各布·布克哈特：《意大利文艺复兴时期的文化》，商务印书馆，1979年，第125页。

② 同注①，第166页。

③ 菲利普·李·腊耳夫：《文艺复兴透视》（Philip Lee Ralph, *The Renaissance in Perspective*），伦敦，1974年，第5页。

④ 同注③，第6页。

但是在12世纪时人们对古典的认识和鉴赏已很普遍。由此，他得出结论，“在中世纪和15世纪之间并不存在实际的裂层”^①，也就是不存在什么实际的差别。至今仍有一些学者同意哈斯金斯的观点。

文艺复兴作为一个时代的科学概念最终是恩格斯确定的。他在1875年前后写的《自然辩证法》的导言中指出，在这个伟大的时代里，社会、经济、政治、文化、科学发生了全面的转折：打垮了封建贵族的力量、形成了民族国家、奠定了从手工业过渡到工场手工业的基础、无产阶级的先驱走上了舞台、艺术的空前繁荣、新文学的诞生、巨人的出现，总之，这是人类从来没有经历过的最伟大的、进步的变革。因此，恩格斯认为“文艺复兴”这个词没有把这个时代充分地表达出来。^②

在恩格斯之后，许多学者指出用 Renaissance 来表示一个时代及其所固有的特征，其字义是不妥的。在他们的批评意见中有正确的一面，也有要再商讨的一面。卡尔登·海士和汤姆·蒙说：Renaissance 这个字义即再生，用来说明古典复兴和君主政体的兴起是可以的，但是用它来指示自中世纪至近代这几个世纪中所发生的一切或大半事项则是错误的。因为在民族国家的形成里面，在火药、罗盘和印刷术的发明里面看不见希腊、罗马的再生。他们表示，为了避免混乱和误解，在自己的著作中不用“Renaissance”这个词。^③

我们认为随着人们对历史运动认识的不断加深，一个词常常会获得新意。因此没有必要把 Renaissance 一词废置不用，何况它已进入人们的日常生活。但是作为一个历史学家，应该了解有关这样一个重要名词的争议情况及其概念的发展过程。

当我们确定了文艺复兴作为一个时代的概念之后，该是探讨文艺复兴的历史根源的时候了，文艺复兴不是突然地到来的，它是在吸收前人（包括中世纪）的优秀成果的基础上进行创造的结果。但是有一种观点否定中世纪，把中世纪看成一片黑暗。这种观点源远流长。彼得拉克、萨留塔蒂（1331—1406）和布鲁尼（1370 或 1374—1444）都持有这种看法。布克哈

① 查尔斯·H. 哈斯金斯：《12世纪的文艺复兴》（Charles H. Haskins, *The Renaissance of the Twelfth Century*），1927年，第9页。

② 《马克思恩格斯选集》第3卷，人民出版社，1972年，第444—445页。

③ 卡尔登·海士、汤姆·蒙：《中世世界史》，世界书局，1924年，第350页。

特的著作使这个观点更为流传，但很快也遭到逐渐增多的批判。遗憾的是，这个成见至今没有完全消除。甚至在我国的一些出版物中还不时地可见到这样的历史观念。例如，有人曾说：“《十日谈》是在中世纪垃圾堆上怒放出来的一朵奇葩，是文艺复兴现实主义初期自由思想的代表作品，也可以说是欧洲第一部资产阶级现实主义文学作品。”我们很难相信，“欧洲第一部资产阶级现实主义文学作品”能在中世纪的垃圾堆上产生出来。文章完全割断了历史来评估《十日谈》的意义。在这里有必要谈一谈中世纪的历史地位。中世纪是不是黑暗呢？它与文艺复兴有无继承的关系呢？这两个问题应该得到澄清。

中世纪是社会发展史上的一个重要阶段。封建社会的产生标志了社会进步。中世纪黑暗论的一个重要论据是，日耳曼人入侵意大利后，消灭了古罗马的灿烂文明。我们要问，日耳曼人的入侵是否使意大利和西欧完全丧失了古典文明？中世纪是否死水一潭，始终处于停滞状态？日耳曼人侵占意大利，的确使大批华丽的建筑毁于战火，大量的文献埋没丧失，许多精良的工艺永久失传。尽管如此，伦巴底人和其他蛮族却摧毁了罗马的大地产制，改善了奴隶和隶农的生活，促进了奴隶制的灭亡和封建关系的产生，这是历史的进步。由于当时包括东哥德人和伦巴底人在内的蛮族比较落后，他们还不具备更高的文明来替代罗马的文明，因此，为了统治意大利，他们对罗马的文明是赞赏和仿效的。一个日耳曼的编年史家写道：“12世纪时，腓特烈·巴勃罗斯皇帝手下的日耳曼人，满以为伦巴底人是同胞，不知他们已经完全拉丁化，已经摆脱犷悍的野性，在空气与土地的影响之下学会一些罗马人的聪明文雅，保存着典雅的语言和礼让的古风，甚至城邦的宪法和公共事务的管理也学到罗马人的长处。”^①从以上的记载，可见古罗马的文化并没有完全消亡，它最终影响着生活在意大利土地上的民族。

中世纪从古罗马继承了拉丁语、拉丁文学。中世纪学者对拉丁语法的研究和对维吉尔、奥维德、西塞罗的著作的阅读从未中断。拉丁语对西欧各国语言和文学的发展都起过不同程度的影响，即使在今天拉丁语仍用做科学术语。

中世纪从古罗马继承了许多古老的城镇。罗马、比萨、热那亚、里昂、马赛、科隆、伦敦无一不是罗马人的遗产。这些城镇保留了许多罗马时代

^① 丹纳：《艺术哲学》，人民文学出版社，1986年，第82页。

的手工业（如制造钱币）和商业管理、手工业团体及一系列公共和私人的建筑。这些方面为中世纪城市的兴起创造了条件。

中世纪还从古代罗马继承了罗马法。中世纪的城市兴起后，伴随着商业活动的扩大，曾出现了一股研究罗马法的热潮。这种法学研究完全是非宗教性的，对市民思想的世俗化起了重要的作用。因为罗马法的本质是理性的。

中世纪绝不是建筑在一片废墟或荒芜的沙漠之上的，它不仅有继承，更有重大发展，取得了古代所未曾有过的成就：大学、银行、议会制度、哥特式的建筑和市民文学无不诞生于中世纪。与古代不同，中世纪的城市在经济方面发挥的作用远远超过古代。

自11世纪以后，欧洲的各种知识迅速地增长起来，并进一步地系统化和专门化，到13世纪又按照各自的特点，发展为神学、罗马法、宗教法规、医学、数学、天文学、占星学、逻辑学和自然哲学，最后还有语法和修辞学。知识的这种组成方式是中世纪后期的特征。虽然经过许多变化和补充，它仍是文艺复兴时期的教育的主脉。

彼得拉克和所有的人文主义者崇尚学习罗马作家的著作。这与中世纪的教育把拉丁语的语法的学习和一些古典作家作品的阅读作为学校教育的核心分不开。当然文艺复兴与中世纪在对待古典著作的态度上是不同的，前者把古典文学视为智慧的来源，以模仿古典作品的优雅和博学为荣，中世纪则缺乏这种风格。再如卜伽丘的《十日谈》，深受中世纪市民文学的影响。“《十日谈》之所以受到公众的欢迎是由于小说中的大部分情节反映了当地的传统和其中的人物大多数是人们所熟悉的当代或近乎当代的人物。从这个角度上讲，他的小说是既有传统的又具有现代的气息。”^①

我们有理由说，文艺复兴的产生不能脱离中世纪在各个领域内所取得的成就，当然它并不是这些方面的简单的数的增长，而是有了质的变化。

中世纪欧洲的文明是欧洲各国人民共同创造的。在13世纪以前，其中心在法国，但是进入14世纪以后，意大利站到了欧洲文明的最前列，成为欧洲文艺复兴的发祥地。原因何在？有人说，这与古罗马文明的影响和有利的地理环境有关。但这只说出了一半的道理，还须补充另一半的道理。也有人说，因为“在意大利资本主义生产发展得最早，农奴制瓦解得最

^① 丹尼斯·哈伊：《意大利文艺复兴的历史背景》，生活·读书·新知三联书店，1988年，第99页。

早”。这是最通常的回答，似乎也是最正确的回答，然而的确也是最混乱的回答。资本主义生产关系是文艺复兴的前提和基础，也是新时代的一个主要内容，无论发生在意大利还是法国、尼德兰，都离不开这个前提和基础，这是一个共同的问题，或者叫做一般性的问题。现在要我们回答的问题是，意大利有哪些独特的条件促使它早日产生文艺复兴，也就是说要找出意大利的特殊性来。常常有人把文艺复兴发生的原因和文艺复兴首先发生于意大利的原因混为一谈。这就必然会得出一个奇怪的逻辑：文艺复兴的前提和基础首先在意大利形成，是因为意大利的文艺复兴的前提和基础首先产生。

现在，我就文艺复兴首先发生于意大利的原因谈谈个人的一些看法。

意大利有哪些独特的条件呢？这些条件不能随便列举，而必须是对意大利的经济发展和资本主义生产关系的产生起了加速作用的。这样的条件我认为有以下几点：

一是传统的影响。意大利人得天独厚，直接继承了古罗马的文明。众所周知，佛罗伦萨和热那亚是欧洲首先制造金币的两个国家，而意大利之拥有货币，既与这两个城市共和国的贸易出超，要求有一个比较稳定和标准的货币有关，亦与他们掌握了古罗马世代相传的铸币技术有关。还有一个例子，佛罗伦萨经济的主要支柱是羊毛工业。这个工业也有悠久的历史传统。据著名的佛罗伦萨史学者戴维逊的研究，自罗马时代以来，意大利的羊毛工业从未中断，显然也是受了佛罗伦萨的影响。据文献记载，佛罗伦萨圣·安得利亚修道院的修女们必须每年向佛罗伦萨的大主教进贡“一件用山羊毛织造的僧衣”，向诺南托拉修道院的住持贡献“五匹质地优良的呢绒”。除此以外，修女们还须从摩德纳修道院招募12名女工，在它们的监督下织造羊毛和亚麻僧衣。由此可见，传统的影响对意大利的发展起了推动作用。

二是意大利的特殊的地理条件。意大利地处地中海航线的中心。在哥伦布发现新大陆之前，地中海一直是东西方联系的纽带。11世纪的十字军东征就是把意大利作为跳板的。意大利也利用十字军东征在近东获得了殖民地。有利的地理环境对意大利海外贸易的发展起了十分重要的作用。

资本主义生产使商品大量增加，但要倾销商品光有国内市场还不够（何况在封建主义占统治地位时，因地方封建主常自设关卡，国内市场很狭小），还必须进行海外贸易。文艺复兴时期，意大利威尼斯等沿海城市的工